

Distr.
LIMITED

A/C.6/51/L.23
27 November 1996
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة الحادية والخمسون
اللجنة السادسة
البندان ١٥٠ و ١١٦ من جدول الأعمال

التدابير الرامية إلى القضاء على الإرهاب الدولي

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧

الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع
القرار المنقح A/C.6/51/L.15/Rev.1

بيان مقدم من الأمين العام وفقا للمادة ١٥٣
من النظام الداخلي للجمعية العامة

١ - يقدم هذا البيان لتسهيل عمل اللجنة السادسة، وهو لا يتضمن إشارة إلى الجوانب البرنامجية المختلفة، التي يجري تناولها، بصورة طبيعية، مع الآثار المالية المترتبة على القرار المذكور أعلاه.

ألف - الطلبات الواردة في مشروع القرار المنقح

٢ - بموجب أحكام الفقرتين ٩ و ١٠ من منطوق مشروع القرار المنقح A/C.6/51/L.15/Rev.1، ستنشئ الجمعية العامة لجنة مخصصة لوضع اتفاقية دولية لقمع الهجمات الإرهابية بالقنابل، تجتمع في الفترة من ٢٤ شباط/فبراير إلى ٧ آذار/مارس ١٩٩٧ لإعداد نص مشروع اتفاقية دولية لقمع الهجمات الإرهابية بالقنابل، وستوصي بمواصلة العمل أثناء الدورة الثانية والخمسين في الفترة من ٢٢ أيلول/سبتمبر إلى ٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧ في إطار أحد الأفرقة العاملة التابعة للجنة السادسة.

باء - علاقة الطلب ببرنامج العمل المعتمد

٣ - يتصل الطلب أعلاه بالبواب ٢٦ هـ - خدمات المؤتمرات، من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧.

جيم - الأنشطة التي ستنفذ الطلبات بها

٤ - ستقدم الخدمات لاجتماع اللجنة المخصصة لوضع اتفاقية دولية لقمع الهجمات الإرهابية بالقنابل، المقرر عقده في الفترة من ٢٤ شباط/فبراير إلى ٧ آذار/مارس ١٩٩٧.

دال - الاحتياجات الإضافية بحساب التكلفة الكاملة

٥ - تقدر احتياجات خدمة المؤتمرات لاجتماع اللجنة المخصصة، على أساس التكلفة الكاملة، بمبلغ ٨٠٠ ٤٥٦ دولار، استنادا إلى الافتراضات التالية:

(أ) بموجب أحكام مشروع القرار المنقح، ستجتمع اللجنة المخصصة لمدة أسبوعين، من ٢٤ شباط/فبراير إلى ٧ آذار/مارس ١٩٩٧، وسيواصل العمل أثناء الدورة الثانية والخمسين للجمعية العامة في الفترة من ٢٢ أيلول/سبتمبر إلى ٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧، في إطار أحد الأفرقة العاملة التابعة للجنة السادسة؛

(ب) ستكون الاحتياجات، بالنسبة لاجتماع اللجنة المخصصة في الفترة من ٢٤ شباط/فبراير إلى ٧ آذار/مارس ١٩٩٧، لجلستين في اليوم الواحد (جلسة في الصباح وجلسة في بعد الظهر)، توفر لهما خدمات الترجمة الشفوية بكل اللغات الرسمية الست. وستلزم أيضا وثائق يقدر حجمها بـ ٤٠ صفحة لما قبل الدورة، و ٤٠ صفحة أثناء الدورة، و ٥٠ صفحة لما بعد الدورة، بجميع اللغات الرسمية الست؛

(ج) وستكون الاحتياجات، بالنسبة لاجتماع اللجنة المخصصة في الفترة من ٢٢ أيلول/سبتمبر إلى ٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧ أيضا، لجلستين في اليوم الواحد بكل اللغات الرسمية الست، ولوثائق يقدر حجمها بـ ٤٠ صفحة لما قبل الدورة، و ٤٠ صفحة أثناء الدورة، و ٥٠ صفحة لما بعد الدورة، بجميع اللغات الرسمية الست. وستقدم هذه الخدمات من الموارد العامة التي ستتاح للجنة السادسة في الدورة الثانية والخمسين للجمعية العامة؛

(د) وسيكون إدراج الاجتماع إضافة إلى جدول المؤتمرات والاجتماعات الموافق عليه لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، ويجري حاليا استعراض مسألة الترتيب لإدراج الاجتماع الإضافي في جدول الاجتماعات لعام ١٩٩٧، رهنا بتوصية تقدمها اللجنة الخامسة إلى الجمعية العامة في دورتها الحالية.

هاء - موجز

٦ - إذا اعتمد مشروع القرار المنقح A/C.6/51/L.15/Rev.1، ستلزم احتياجات تقديرية بمبلغ ٨٠٠ ٤٥٦ دولار على أساس الاقتراحات التالية:

الاحتياجات من خدمات المؤتمرات
(دولارات الولايات المتحدة)

٤٦ ٤٠٠	وثائق ما قبل الدورة
٣٠٢ ٦٠٠	خدمة الاجتماعات
٥١ ٧٠٠	وثائق الدورة
<u>٥٦ ١٠٠</u>	وثائق ما بعد الدورة
<u>٤٥٦ ٨٠٠</u>	المجموع

٧ - وسينظر في هذه الاحتياجات في سياق القرار الذي تتخذه اللجنة الخامسة، بما في ذلك مسألة الترتيب لإدراج الاجتماع الإضافي في جدول المؤتمرات لعام ١٩٩٧، في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ حين تنظر تلك اللجنة في نتائج تقرير الأداء الأول عن الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧.
